

## Remarques concernant la sécurité incendie

Afin d'assurer la sécurité de tous nos paroissiens et de protéger notre belle église des risques d'incendie, nous avons stratégiquement placé des extincteurs et des couvertures anti-feu dans l'ensemble de l'église, à portée de main. Plus précisément, au Coin de Marie, vous trouverez une couverture anti-feu posée au sol, près du porte-bougies, et un extincteur solidement fixé sur le pilier voisin, prêt à l'emploi. D'autres extincteurs sont également situés à des endroits stratégiques, notamment la sacristie, la salle de la liturgie des enfants et l'entrée principale de l'église, près des portes doubles, pour un accès rapide en cas d'urgence. Dans le cas improbable d'un incendie important, il est impératif que ceux dans la liturgie de la Parole pour enfants évacuent immédiatement par la porte sud. Simultanément, tous les paroissiens présents dans la nef doivent quitter l'édifice et se rassembler en toute sécurité près de la salle paroissiale. Bien que nous espérons sincèrement ne jamais avoir à utiliser ces dispositifs de sécurité incendie essentiels, leur présence nous apporte la tranquillité d'esprit et nous assure d'être prêts à gérer toute situation d'urgence avec compétence et vigilance.

## Notes regarding fire safety

To ensure the safety of all our parishioners and to safeguard our beautiful church building from the dangers of fire, we have strategically positioned fire extinguishers and fire blankets throughout the premises for easy access. Specifically, in Mary's Corner, you will find a fire blanket conveniently placed on the floor, positioned adjacent to the votive candle stand, and a fire extinguisher securely mounted on the nearby pillar for immediate use. Additionally, other fire extinguishers are strategically located in key areas, including the sacristy, the Children's Liturgy room, and at the main entrance of the church, positioned near the double doors for quick accessibility during an emergency. In the unlikely event of a major fire, it is imperative that the Children's Liturgy group evacuate promptly through the designated south door. Simultaneously, all parishioners present in the nave must leave the building and assemble safely near the parish hall. While we sincerely hope that we will never have to utilize these vital fire safety devices, their presence provides peace of mind and ensures we are prepared to handle any emergency situation with competence and care.



**Diocesan Celebration for the Closing of the Jubilee 2025 Year** – December 28th, the Feast of the Holy Family at Saint-Boniface Cathedral at 3:00 PM, with a light reception to follow. We invite all priests, deacons, and lay faithful to join us in thanksgiving as we mark the end of this Pilgrimage of Hope.

**Célébration diocésaine de la clôture de l'année du Jubilé 2025** – le 28 décembre, fête de la Sainte Famille à la cathédrale Saint-Boniface à 15 h, suivie d'une réception légère. Nous invitons tous les prêtres, diacones et fidèles laïcs à se joindre à nous pour rendre grâce alors que nous marquons la fin de ce pèlerinage de l'espérance.

## Venez aux camps d'hiver!

Les camps catholiques Saint Malo proposent des camps d'hiver amusants et riches en foi pour les jeunes âgés de 8 à 17 ans ! Les camps comprennent des activités dans la neige, des temps de prière, des feux de camp, des sports et bien plus encore ! C'est idéal pour découvrir de nouvelles activités, grandir dans la foi, nouer des amitiés durables et, surtout, s'amuser ! Tout cela dans un cadre fidèle à la foi catholique !



Visitez [catholicway.net/camps?](http://catholicway.net/camps?lang=fr) lang=fr pour plus d'information et pour s'enregistrer !

## Come to Winter Camps!

Saint Malo Catholic Camps is offering fun, faith-filled winter camps for youth aged 8 - 17 years! Camps include time in the snow, activities, prayer time, campfires, sports, and much more!! It's the perfect way for you to experience new activities, grow in your faith, build lasting friendships, and most importantly, have fun! All of this in a faithfully Catholic setting!

Visit [catholicway.net/camps](http://catholicway.net/camps) for more information and to register!



**HEURES DE BUREAU :** mardi-vendredi 9h-15h

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

[https://notredamedelorette.info](http://notredamedelorette.info)

204-878-2221

info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (en cas d'urgence / emergency only 431-348-0022)

Adjointe administrative / Administrative Assistant

Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council

Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board



Paroisse  
Notre-Dame-de-Lorette  
Parish



21 décembre 2025

## BULLETIN

December 21, 2025

### Pourquoi pensons-nous que Jésus est né en pendant la nuit ?

L'heure exacte de la naissance de Jésus n'est pas révélée, mais les Écritures indiquent que les bergers qui ont entendu la bonne nouvelle veillaient sur leur troupeau « pendant la nuit » (Luc 2:9).



De plus, Noël est célébré au solstice d'hiver, la période la plus sombre de l'année dans l'hémisphère nord. Noël arrive alors que la lumière commence tout juste à revenir subtilement.

Comme il est approprié de célébrer la naissance de Jésus, la véritable Lumière du monde, en ce mois de décembre profond et sombre. En effet, dans les heures sombres de décembre, nous remarquons une tendance : la lumière revient, l'obscurité s'estompe, les jours commencent à s'allonger. C'est subtil pour l'instant, mais cela va s'amplifier. Et avec le retour de la lumière, nous célébrons notre véritable Lumière : Jésus.

À l'approche du mois de décembre et à mesure que l'obscurité s'installe, nous allumons des lumières. Tout au long du mois de décembre, nous allumons les bougies de l'Avent. Nous accrochons des guirlandes lumineuses dans les centres commerciaux, sur les maisons, sur les lieux de travail. C'est comme si nous voulions dire que l'obscurité ne peut pas gagner, que la lumière triomphe !

Nous affrontons l'obscurité de décembre et lui déclarons : « Tes jours les plus sombres sont terminés. La lumière revient. » Nous, les croyants, disons à un monde plongé dans l'obscurité profonde : « Ton obscurité ne peut dominer. Elle sera vaincue et remplacée. »

**Nous sommes émus par le cri d'un petit enfant, dont la voix a créé les cieux.  
Son petit cri illumine la nuit. L'obscurité doit disparaître ; la lumière est venue.**

Les ténèbres sont dissipées par une Lumière bien plus puissante qu'elles, la Lumière du monde est venue! Jésus est la Lumière du monde.

D'après un texte de Mgr Charles Pope

### Why Do We Think of Christ's Birth as a Nighttime Event?

We are not told the exact hour of Jesus' birth; Scripture does say that the Shepherds who heard the glad tidings were keeping watch over their flock "by night" (Luke 2:9).

Add to that, Christmas is celebrated at the winter solstice, the very darkest time of the year in the northern hemisphere. Christmas comes when light is just beginning its subtle return. How fitting it is to celebrate the birth of Jesus, the true Light of the World, in deep and dark December. Indeed, in the dark hours of December, we notice a trend: the light is returning; the darkness is abating; the days are beginning to grow longer. It is subtle right now, but it will grow. And with the return of light, we celebrate our True Light: Jesus.

As the time approaches through December and the darkness grows, we light lights. All through December we light Advent candles. We string up lights, in malls, on houses, in workplaces. It's as if to say, the darkness cannot win; the light conquers!

We confront the darkness of December and declare to it, "Your deepest days are over. The light is returning." We of faith say to a world in deep darkness, "Your darkness cannot prevail. It will be overcome and replaced."

**We are moved by the cry of a small infant, by whose voice the heavens were made.  
His little cry lights up the night. The darkness must go; the light has come.**

Darkness is destined to be scattered by a Light far more powerful than it is, the Light of the World has come! Jesus is the Light of the World.

Based on a text by Msgr Charles Pope



**Intentions de prière du pape pour décembre 2025: Pour les chrétiens vivant dans des zones de conflit**  
Prions pour que les chrétiens vivant dans des zones de guerre ou de conflit, en particulier au Moyen-Orient, puissent être des semeurs de paix, de réconciliation et d'espoir.  
**Pope's Prayer intentions for December 2025: For Christians in areas of conflict**  
Let us pray that Christians living in areas of war or conflict, especially in the Middle East, might be seeds of peace, reconciliation, and hope.

## Calendrier liturgique

Le 20 décembre au 4 janvier



## Liturgical Calendar

December 20th to January 4th

20	Saturday	5pm	†Irene Vincent	Will & Maria Lange
21	Sunday	9am	†Rita Benjamin †Marta Nilma Londoño Buitrago Health of Donna Dubois	Ross & Liesje Deschambault Charles & Dianne Chilton Thrifty Treasure Friends
21	Dimanche	11h	Pour nos bénévoles	L'abbé Kevin
24	Mercredi	17h (Chants à 16h30)	†Georges Desrochers †Shane Martel	Offrandes aux funérailles Jeannine & André Cournoyer
24	Wednesday	7:30pm (Hymns at 7:10pm)	†Arthur Marcoux	Funeral Offerings
24	Mercredi/Wednesday	11pm/23h (Chants à 22h40/Hymns at 10:40pm)	†Lillian Jeanson	Claude & Monique Jeanson
25	Jeudi/Thursday	10h30/10:30am	†Justin St-Hilaire	Romaniuk Family
26	Vendredi/Friday	9am-10am	Adoration	
26	Friday	10am	† Marilyn Toutant	Funeral Collection
27	Saturday	5pm	†Lange Bongers	Will & Maria Lange
28	Sunday	9am	For our community	Fr Mario
28	Dimanche	11h	†Jeannine Johnson	Offrandes aux funérailles
30	Mardi	18h30	†Lillian Jeanson	Denis & Lise Champagne
31	Mercredi/Wednesday	17h/5pm	Health of our families	Angie Landry
1	Jeudi/Thursday	10h30/10:30am	All CWL members	CWL
2	Vendredi/Friday	9am-10am	Adoration & confession	
2	Friday	10am	†Leo & †Delina Gervais	Della Vincent
3	Saturday	5pm	†Kees van Aert	Will & Maria Lange
4	Sunday	9am	Needs of the Church	Fr Mario
4	Dimanche	11h	Action de grâce	JP & Jeannette Chaput



Merci au Père Kevin Lereh qui a célébré les messes dominicales en l'absence de l'abbé Mario.

Merci au Père Kevin, l'abbé Serge Buissé et l'abbé Gabriel Lévesque pour leur présence à la célébration pénitentielle.

Thank you to Father Kevin Lereh who celebrated Sunday Masses in Fr Mario's absence.

Thank you to Fr Kevin, Fr Serge Buissé and Fr Gabriel Lévesque for their presence at the penitential celebration.



### Félicitations aux 14 jeunes qui ont reçu leur premier sacrement du pardon dimanche :

### Congratulation to the 14 youths who received their first sacrament of reconciliation Sunday:

Nadia Audette, Sylvie Boulet, Théoren Coutu, Béthanie Derksen, Falma et Jayden Falay, Louis Johnson, Evan Kolk, Renée et Chloé Leclaire, David Marasco, Jasmine Nadeau, Akpédjé Sevi, Carlene Wyrzykowski

Merci au Père Kevin et à l'abbé Serge qui sont venus pour la réconciliation avec ces jeunes.

# FÉLICITATIONS!

**Les messes d'obligation au Canada :** tous les dimanches de l'année, Noël (la Nativité du Seigneur), et la Solennité de Sainte Marie, Mère de Dieu (1er janvier) (Conférence des évêques catholiques du Canada – CECC)

**The Holy Days of obligation** to be observed in Canada are: all Sundays of the year, Christmas (Nativity of the Lord), and the Feast of Mary, Mother of God (January 1<sup>st</sup>). (The Canadian Conference of Catholic Bishops - CCCB)

## Vie de la paroisse

L'Arbre de l'Espoir appuie le centre local de ressources alimentaires Taché. Votre don en argent nous aide à combler les besoins de Noël avec des cartes-cadeaux d'épicerie. Faites un don par **chèque** -Taché Food Resource Center (TFRC) et le mettre à la quête ou le poster à TRFC, 1294 DAWSON RD, LORETTE (MB) R5K 0T2 OU un **virement électronique** à [tachefoodrc@gmail.com](mailto:tachefoodrc@gmail.com). Indiquer votre adresse courriel pour recevoir un reçu fiscal pour tous dons de 25\$ et plus. Pour plus d'information, consultez notre site Facebook,appelez Angel Prevost au 204-291-4780 ou envoyez un courriel à [tachefoodrc@gmail.com](mailto:tachefoodrc@gmail.com). Merci et que le Seigneur soit avec vous et les vôtres pendant ce temps de Noël!

Our Tree of Hope supports the local Taché Food Resource Center. Your monetary offering helps fill Christmas needs with grocery gift cards. **Cheques**, payable to Taché Food Resource Center (TRFC) can be put in the Sunday collection or mailed to: TRFC 1294 DAWSON RD LORETTE MB R5K 0T2. **E-transfers** may be made to [tachefoodrc@gmail.com](mailto:tachefoodrc@gmail.com). Supply your email address so as to receive a tax receipt for donations \$25 or more. For more information, go to our Facebook page, or call Angel Prevost at 204-291-4780 or email at [tachefoodrc@gmail.com](mailto:tachefoodrc@gmail.com). Thank you and may the Lord be with you and yours during this Christmas season! **Taché Food Resource Center Board**



## Life of the Parish

*Merci!*

### CÉLÉBRATIONS 2025 – CELEBRATIONS 2025

Les événements de la fin de semaine dernière ont été fantastiques, notamment la représentation « The Journey » et la messe jubilaire du dimanche. Un immense merci au comité d'organisation, aux bénévoles et à tous ceux et celles qui ont participé aux activités de l'année.

Nos objectifs étaient :

- vivre une rencontre plus profonde avec le Christ
- être une communauté catholique visible
- s'impliquer, grandir dans notre foi et rendre grâce à Dieu
- reconnaître la foi de ceux qui nous ont précédés

Ces objectifs ont été magnifiquement atteints ! Merci à tous !

The recent events were fantastic during the past weekend, featuring the production "The Journey" and the Sunday Mass Jubilee day. A huge thank you goes to the organizing committee, the volunteers, and all who participated in this year's activities. Our goals were to:

- Experience a deeper encounter with Christ
- Be a visible Catholic community
- Be involved, grow in our faith and give thanks to God
- Recognize the faith of those who have come before us.

These goals were wonderfully achieved! Thank you to all!



Tous les dons pour **2025** doivent être reçus la fin de semaine du 27 et 28 décembre. Les dons reçus aux messes du Nouvel An seront des dons pour **2026**. Merci!

All donations for **2025** must be received the weekend of December 27th and 28th. Donations received at the New Years masses will be a **2026** donation. Thank you!

**PLEASE NOTE...**



Le bureau sera fermé du 22 décembre au 2 janvier.

The office will be closed 22nd to January 2nd

**Offering Envelopes**



Les enveloppes de dons pour 2026 sont maintenant disponibles l'arrière de l'église.

The 2026 donation envelopes are now available at the back of the church.